

RÉCEPTEURS RADIO MONOCANAL

Modèle : Module de commutation RC613, RC613L

Pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Convient aux contrôles des équipements de piscine et de spa

DONNÉES ÉLECTRIQUES : Charge résistive de 15 A, tungstène 1 200 W, charge du moteur : 1 HP – 120 V c.a., 60 Hz

CET APPAREIL EST CONFORME À LA SECTION 15 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC. Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. 2) Cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Les règlements de la FCC interdisent d'effectuer des réglages ou des modifications sur le circuit du récepteur ou de l'émetteur, à l'exception du remplacement de la pile de la commande à distance. AUCUNE AUTRE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR LES UTILISATEURS.

⚠ AVERTISSEMENT *Risque d'incendie ou d'électrocution*

- L'installation et le câblage doivent être réalisés conformément aux normes électriques nationales et régionales.
- Utilisez des conducteurs en CUIVRE UNIQUEMENT.
- Le panneau de commande doit se trouver à au moins 3 m (au Canada) ou 5 pi (aux États-Unis) de la paroi interne de la piscine, du spa ou de l'étang, à moins qu'il ne soit séparé du plan d'eau par une clôture, un mur ou toute autre barrière permanente rendant l'unité inaccessible aux personnes se trouvant dans l'eau.
- Ne dépassez PAS l'intensité de courant admissible maximale.
- Ce boîtier n'assure pas la mise à la terre entre les raccordements de conduits. Lorsque vous utilisez des conduits métalliques, vous devez également installer des bagues de mise à la terre et des fils de raccordement, conformément aux exigences du Code national de l'électricité (NEC).
- Cette commande ne doit pas être connectée à un équipement susceptible de causer des blessures ou des dégâts matériels, en cas d'activation subite.
- Coupez alimentation des disjoncteurs ou éteignez les interrupteurs avant toute installation ou intervention.
- Testez régulièrement le système de protection de FUITE À LA TERRE. En cas d'échec de la réinitialisation du système, N'UTILISEZ PAS LA PISCINE ou LE SPA! Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT *Risques de blessures*

- Ne laissez PAS des enfants utiliser l'unité de contrôle ou la piscine/le spa sans supervision.

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

Ces récepteurs radio modulaires constituent l'un des deux composants d'un système de commande à distance. Ils fonctionnent comme des commutateurs ordinaires d'activation/de désactivation, mais répondent également aux signaux d'un émetteur portatif (l'autre moitié du système). Les modules sont conçus pour une utilisation en intérieur ou en extérieur, et peuvent convenir à diverses applications d'activation/désactivation résidentielles. L'utilisateur peut activer/désactiver la charge connectée (lumières, pompe, etc.) à distance*, en toute sécurité et simplicité, en appuyant sur le bouton à l'avant de l'émetteur. De plus, un émetteur RC939 peut gérer jusqu'à trois récepteurs et peut « enseigner » un code différent à chaque module. (Les émetteurs sont vendus séparément.)

Le module récepteur de modèle RC613 comprend un bouton d'activation/de désactivation manuelle et doit être installé à l'emplacement de la charge. La charge connectée peut être activée/désactivée à l'aide de l'émetteur portatif ou en appuyant sur le bouton rouge à l'avant du récepteur.

Le module récepteur du modèle RC613L est identique au modèle RC613, sauf qu'il comprend des fils connecteurs très longs de 36 po (91 cm).

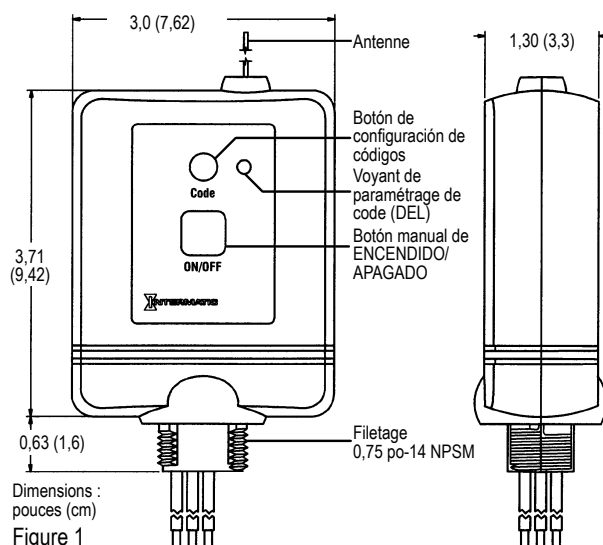
* La portée dans un champ ouvert est approximativement de 100 pi (30 m) au maximum, mais cela dépend de nombreux facteurs, comme l'âge de la pile, la proximité de grands objets métalliques, l'emplacement du récepteur et les conditions environnementales au moment de la transmission.



SPÉCIFICATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

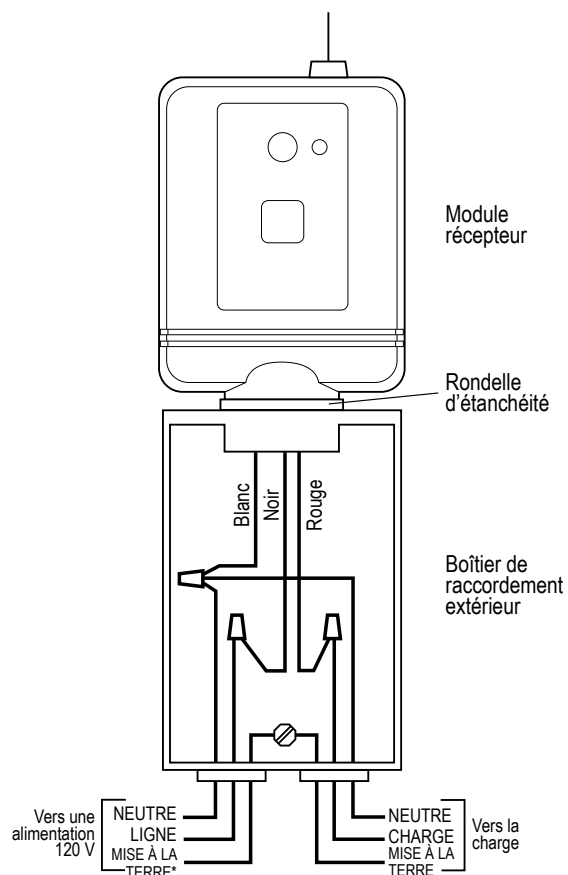
1. Le montage doit se faire à la verticale. L'antenne doit être en haut.
2. Les récepteurs radio sont sensibles à la chaleur. Évitez de les installer au-dessus d'un appareil de chauffage, d'un climatiseur ou de les mettre sous l'exposition du soleil pendant l'après-midi.
3. Plus l'emplacement du module récepteur est élevé, plus sa portée est étendue. Pour obtenir une réception fiable et une excellente portée, installez les modules à un emplacement aussi haut que possible par rapport au sol, en plaçant l'antenne en haut.
4. Les grands objets métalliques détournent les signaux radio. Évitez d'installer les modules récepteurs sur un mur et une clôture métallique ou près de grands objets métalliques.
5. Les conditions environnementales peuvent affecter le fonctionnement du système de commande à distance. Par exemple, sous la pluie, la portée peut être inférieure à la normale.
6. Certains équipements électriques, comme les moteurs à balais ou les allumeurs électroniques des appareils de chauffage au gaz émettent des signaux radio et peuvent affecter la fonction du module récepteur. Évitez d'installer les modules à proximité de ces équipements.
7. Pour empêcher une interférence électronique, installez les modules récepteurs à au moins 3 pieds (0,9 m) de distance.



INSTALLATION

Vérifiez que la charge prévue correspond à la capacité du module, consultez les données nominales à la page 1 ou les solutions alternatives à la page 3.

1. Fixez le module récepteur en haut du boîtier de raccordement pour un usage extérieur.
2. Sélectionnez le bon emplacement (consultez la section sur les Renseignements importants ci-dessus) et installez l'ensemble récepteur sur une surface verticale ou un autre support, à l'aide d'un matériel adapté.
3. Préparez les tronçons de canalisation requis, conformément à la configuration d'installation, puis accrochez les conducteurs spécifiés.
4. Suivez le schéma de câblage A sur la droite et branchez les fils selon l'illustration.
5. Restaurez l'alimentation et testez l'installation à l'aide du bouton d'activation/de désactivation à l'avant du module récepteur. Remettez le couvercle du boîtier de raccordement, vérifiez que l'installation est bien fixée.
6. Pour connecter le bouton de l'émetteur au récepteur, reportez-vous aux instructions de la page 3 ou aux instructions de connexions fournies avec l'émetteur RC939.



*Les raccordements à la terre peuvent différer de l'illustration.

Schéma A

FONCTIONNEMENT

Connexion du bouton de l'émetteur RC939 au récepteur RC613

REMARQUE : L'émetteur doit se trouver dans un rayon de 6 pieds (1,80 m) du récepteur lors de la configuration.

1. Sur la télécommande (RC939) et à l'aide d'un trombone, appuyez sur le bouton en bas à droite, puis relâchez-le. La DEL rouge de la télécommande doit maintenant être rouge fixe.
2. Sur le récepteur (RC613), appuyez sur le bouton bleu CODE SET et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
3. Avec des intervalles d'une seconde, tapotez plusieurs fois sur le bouton souhaité pour programmer la télécommande, jusqu'à ce que le relais émette un clic dans le récepteur. (Appuyez au moins 7 fois)
4. Appuyez désormais sur un autre bouton de la télécommande pour enregistrer vos paramètres. (La DEL rouge doit s'éteindre)
5. Appuyez sur le bouton que vous venez de programmer. S'il ne fonctionne pas, assurez-vous que la DEL rouge de la télécommande est éteinte et retournez à l'étape 1.

Remarque : Pour supprimer tous les codes existants, appuyez sur le bouton bleu CODE SET et maintenez-le enfoncé pendant 20 secondes, puis relâchez. (Cela permet de supprimer tous les codes enregistrés)

Connexion de plusieurs émetteurs à un récepteur

Trois récepteurs différents au maximum peuvent contrôler un récepteur. Suivez les étapes 1 à 5 ci-dessus pour connecter chaque émetteur RC939 au récepteur RC613.

Exclusion d'un récepteur d'un bouton de l'émetteur

Suivez la procédure ci-dessous pour exclure d'un récepteur un bouton de l'émetteur.

1. Avec un trombone, appuyez sur le bouton situé sur le côté de l'émetteur jusqu'à ce que la DEL rouge s'allume.
2. Appuyez rapidement sur le bouton d'activation/de désactivation de l'émetteur que vous voulez exclure du récepteur.
3. Appuyez rapidement sur l'un des autres boutons de l'émetteur. La DEL rouge de l'émetteur s'éteint.
4. Appuyez rapidement sur le bouton que vous vouliez exclure afin de vérifier qu'il ne contrôle plus le récepteur. Le bouton est désormais exclu.

LISTE DES MODÈLES DISPONIBLES ET DES COMPOSANTS

Modèle	Description	Données électriques (60 Hz)
RC613	Récepteur radio monocanal	Charge résistive de 15 A, tungstène de 10 A (1 200 W), 1 HP (16 A FLA), contacts unipolaires unidirectionnels
RC613L	Récepteur radio monocanal avec un fil de 36 po (91 cm)	Charge résistive de 15 A, tungstène de 10 A (1 200 W), 1 HP (16 A FLA), contacts unipolaires unidirectionnels
RC613R	Montage du récepteur monocanal ultra-robuste et du relais	Charge résistive 20 A, 120/240 V c.a. Tungstène de 12,5 A (1500 W), 1 1/2 HP à 120 V c.a., 3 HP à 240 V c.a., contacts bipolaires unidirectionnels
RC939	Transmetteur à 3 canaux avec pile au lithium CR2032 remplaçable	

DÉPANNAGE

Symptôme	Causes possibles	Mesure corrective
Pas de réponse du bouton d'activation/de désactivation du récepteur. (Pas de clic, le dispositif contrôlé ne fonctionne pas.)	Pas d'alimentation sur les câbles noir et blanc du récepteur.	Vérifiez que le disjoncteur ne s'est pas enclenché sur le panneau d'alimentation. Vérifiez que le récepteur est bien connecté.
	Récepteur défectueux.	Remplacez le récepteur.
Le dispositif contrôlé reste activé en permanence, le bouton d'activation/de désactivation du récepteur ne permet pas de l'éteindre.	Le récepteur n'est pas connecté correctement.	Suivez le diagramme d'installation pour corriger le problème.
	Récepteur défectueux.	Remplacez le récepteur.
Le récepteur émet un clic lorsque l'on appuie sur le bouton d'activation/de désactivation, mais le dispositif contrôlé ne fonctionne pas.	Le dispositif contrôlé est inopérant. Cela peut être dû à un commutateur, un thermostat, etc. sur le dispositif contrôlé.	Déterminez ce qui empêche le dispositif connecté et alimenté de fonctionner.
	Le récepteur n'est pas connecté correctement.	Suivez le diagramme d'installation pour corriger le problème.
	Récepteur défectueux; pas de tension de sortie sur le câble rouge.	Remplacez le récepteur.
La DEL de l'émetteur ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur des boutons.	Pile faible.	Remplacez la pile CR2032.
	Émetteur défectueux.	Remplacez l'émetteur.
La DEL de l'émetteur s'allume lorsque l'on appuie sur des boutons, et le bouton d'activation/de désactivation du récepteur fonctionne, mais l'émetteur ne fait pas fonctionner le récepteur.	Le(les) bouton(s) de l'émetteur et le récepteur ne sont pas correctement connectés.	Testez les 3 boutons du(des) émetteur(s). Répétez les étapes de la section « Connexion du bouton de l'émetteur RC939 au récepteur RC613 » pour relier correctement le bouton de l'émetteur au récepteur.
	Émetteur et/ou récepteur défectueux.	Si possible, testez les appareils avec des composants opérationnels, puis remplacez les éléments défectueux.
Aucune réponse du signal de l'émetteur à certains moments	Pile faible.	Remplacez la pile.
	Utilisation d'un appareil avec un moteur à balais.	Déplacez l'appareil et/ou connectez-le à un autre circuit.
	Un autre émetteur radio (police, etc.) fonctionne à proximité.	Connectez un bouton différent de l'émetteur au récepteur (consultez la page 3, Instructions d'utilisation).
	Le récepteur est à la limite de la portée.	Installez le récepteur à proximité ou à une hauteur plus élevée.
Portée insuffisante.	Pile faible.	Remplacez la pile.
	L'antenne est trop près du sol.	Déplacez le module récepteur.
	L'émetteur se situe trop près du sol.	Maintenez l'émetteur à au moins 3 pi (0,9 m) du sol.
	Faible signal causé par un obstacle.	Déplacez le module récepteur.
Fonctionnement indésirable.	Un autre émetteur radio (police, etc.) fonctionne à proximité.	Connectez le bouton de l'émetteur au récepteur (consultez la page 3, Instructions d'utilisation).
	Variation de la tension de courant causée par une surtension, etc.	Si le cas est fréquent, installez un limiteur de surtension.
	Récepteur défectueux.	Remplacez le module récepteur.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si, pendant la période de garantie indiquée, le produit présente une défaillance en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le remplacera, à sa seule discrétion, et sans aucuns frais. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur initial et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages subis par les unités résultant d'un accident, d'une chute ou d'une mauvaise manipulation, de catastrophes naturelles ou d'une utilisation imprudente; (b) aux unités qui ont subi une réparation non autorisée, ont été ouvertes, démontées ou autrement modifiées; (c) aux unités non utilisées conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées ou aux ampoules de lampe, DEL et batteries; (f) à la finition de toute partie du produit, telle que la surface ou le vieillissement, car celle-ci est considérée comme une usure normale; (g) aux dommages lors du transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de retrait ou coûts de réinstallation.

INTERMATIC INCORPORATED DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. IL EST AINSI POSSIBLE QUE LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LA GARANTIE SUR LA QUALITÉ MARCHANDE ET LA GARANTIE DE COMPATIBILITÉ AVEC UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SONT, PAR CONSÉQUENT, MODIFIÉES DE MANIÈRE À EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE PRÉSENTÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE, ET DOIVENT AVOIR LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. IL EST AINSI POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS.

Ce service de garantie est disponible (a) en retournant le produit au vendeur auprès duquel l'unité a été achetée ou (b) en remplissant un formulaire en ligne de réclamation de garantie sur www.intermatic.com. La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service, 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour les services de garantie, accédez à la page suivante : <http://www.intermatic.com> ou appelez au 815-675-7000.

En raison de son engagement permanent en matière de recherche et d'amélioration, Intermatic Incorporated se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques et le contenu de la présente documentation et décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages, directs ou indirects, causés par le fait de se fier au contenu présenté.

INTERMATIC INCORPORATED
Spring Grove, Illinois 60081-9698
www.intermatic.com

158--01933